

# MANUALE USO E MANUTENZIONE



**Segatrice a nastro  
Art. 0132**



ISTRUZIONI ORIGINALI

## PREMESSA



### **Leggere il presente manuale prima di qualsiasi operazione**

#### **ISTRUZIONI ORIGINALI**

Prima di iniziare qualsiasi azione operativa è obbligatorio leggere il presente manuale di istruzioni. La garanzia del buon funzionamento e la piena rispondenza prestazionale della macchina è strettamente dipendente dall'applicazione di tutte le istruzioni contenute in questo manuale.



### **Qualifica degli operatori**

I lavoratori incaricati dell'uso della presente macchina devono disporre di ogni necessaria informazione e istruzione e devono ricevere una formazione e un addestramento adeguati, in rapporto alla sicurezza relativamente:

- a) Alle condizioni di impiego della attrezzature;
  - b) Alle situazioni anormali prevedibili;
- ai sensi dell'art. 73 del D.Lgs. 81/08.

*Si garantisce la conformità della Macchina alle specifiche ed istruzioni tecniche descritte nel Manuale alla data d'emissione dello stesso, riportata in questa pagina; d'altra parte, la macchina potrà in futuro subire modifiche tecniche anche rilevanti, senza che il Manuale sia aggiornato.*

*Consultate perciò FERV I per essere informati sulle varianti eventualmente messe in atto.*

**REV. 2**
**Settembre 2021**

FERVI S.p.A. Via del Commercio 81 - 41058 Vignola (MO) - Italy P.IVA: 00782180368



# INDICE

|           |                                                              |           |
|-----------|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>INTRODUZIONE .....</b>                                    | <b>5</b>  |
| <b>2</b>  | <b>AVVERTENZE DI SICUREZZA .....</b>                         | <b>6</b>  |
| 2.1       | Norme generali di sicurezza per macchine utensili .....      | 6         |
| 2.2       | Norme di sicurezza per macchine utensili elettriche .....    | 8         |
| 2.3       | Assistenza tecnica.....                                      | 8         |
| 2.4       | Altre disposizioni .....                                     | 8         |
| <b>3</b>  | <b>SPECIFICHE TECNICHE .....</b>                             | <b>9</b>  |
| <b>4</b>  | <b>DESCRIZIONE DELLA MACCHINA .....</b>                      | <b>10</b> |
| 4.1       | Parti principali della macchina .....                        | 11        |
| 4.2       | Targhetta e pittogrammi .....                                | 12        |
| 4.3       | Descrizione dei comandi .....                                | 13        |
| 4.3.1     | Leva di bloccaggio della testa.....                          | 14        |
| 4.3.2     | Vite di regolazione della morsa.....                         | 15        |
| 4.3.3     | Volantino di regolazione della tensione della lama .....     | 15        |
| 4.3.4     | Regolazione del copri lama .....                             | 15        |
| <b>5</b>  | <b>SICUREZZE DELLA MACCHINA.....</b>                         | <b>16</b> |
| 5.1       | Sicurezze elettriche .....                                   | 16        |
| 5.2       | Dispositivi di sicurezza contro i rischi meccanici.....      | 16        |
| <b>6</b>  | <b>USI IMPROPRI E CONTROINDICAZIONI .....</b>                | <b>17</b> |
| <b>7</b>  | <b>TRASPORTO E SOLLEVAMENTO .....</b>                        | <b>18</b> |
| 7.1       | Trasporto della macchina.....                                | 18        |
| <b>8</b>  | <b>INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO .....</b>               | <b>19</b> |
| 8.1       | Istruzioni per rimuovere l'imballaggio .....                 | 19        |
| 8.2       | Connessione alla rete elettrica ed avviamento di prova ..... | 19        |
| <b>9</b>  | <b>FUNZIONAMENTO .....</b>                                   | <b>20</b> |
| 9.1       | Avvertenze d'uso .....                                       | 20        |
| 9.2       | Impostazione della velocità .....                            | 20        |
| 9.3       | Messa in servizio e regolazione.....                         | 21        |
| 9.4       | Esecuzione del taglio .....                                  | 21        |
| 9.5       | Esecuzione del taglio .....                                  | 22        |
| <b>10</b> | <b>MANUTENZIONE.....</b>                                     | <b>23</b> |
| 10.1      | Manutenzione ordinaria .....                                 | 23        |
| 10.2      | Sostituzione della lama a nastro .....                       | 24        |
| 10.3      | Conservazione della lama a nastro.....                       | 25        |
| <b>11</b> | <b>ESPLOSO.....</b>                                          | <b>26</b> |
| <b>12</b> | <b>DEPOSITO A MAGAZZINO .....</b>                            | <b>28</b> |
| <b>13</b> | <b>SMALTIMENTO COMPONENTI E MATERIALI .....</b>              | <b>29</b> |

**14 RICERCA DEI GUASTI ..... 29**



# 1 INTRODUZIONE

Scopo di questo manuale è quello di fornire le nozioni indispensabili per l'uso e la manutenzione della macchina sega a nastro per metalli, e creare un senso di responsabilità ed una conoscenza delle possibilità e dei limiti del mezzo affidato all'operatore.

Come una macchina operatrice è affidata ad esperti ed abili operatori, così anche la seguente macchina deve essere perfettamente conosciuta dall'operatore se si vuole che venga usata efficacemente e senza pericolo.

La selezione del personale è un punto importante ai fini del rendimento e della sicurezza del lavoro, e gli elementi ritenuti idonei ad eseguire un determinato lavoro devono possedere capacità fisiche e mentali sufficienti per consentire di apprendere l'istruzione che viene loro data.

## FORMA GRAFICA DEGLI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA, OPERATIVI, SEGNALAZIONI DI RISCHIO

I seguenti riquadri hanno la funzione di attirare l'attenzione del lettore / utilizzatore ai fini di un uso **corretto** e **sicuro** della macchina:



### Prestare attenzione

Evidenzia norme comportamentali da tenere onde evitare danni alla macchina e/o l'insorgere di situazioni pericolose.



### Rischi residui

Evidenzia la presenza di pericoli che causano rischi residui a cui l'operatore deve porre attenzione ai fini di evitare infortuni o danni materiali.

Per un impiego sicuro e semplice della sega a nastro per metalli, si deve effettuare una attenta lettura di questo manuale al fine di acquisire la sua necessaria conoscenza. In altre parole, la durata e le prestazioni dipendono strettamente da come essa viene impiegata.

Anche se si è già pratici della macchina, è necessario seguire le istruzioni qui riportate, oltre alle precauzioni di carattere generale da osservare lavorando.

- Acquisire piena conoscenza della macchina.  
Leggere attentamente questo manuale per conoscerne: il funzionamento, i dispositivi di sicurezza e tutte le precauzioni necessarie. Tutto ciò per consentire un impiego sicuro.
- Indossare abiti adatti per il lavoro.  
L'operatore dovrà indossare abiti adatti per evitare il verificarsi di sgradevoli imprevisti.
- Mantenere con cura la macchina.



### Utilizzo della macchina

La macchina dovrà essere utilizzata solo da personale abilitato ed istruito all'uso da personale autorizzato.

## 2 AVVERTENZE DI SICUREZZA

### 2.1 Norme generali di sicurezza per macchine utensili



#### Rischi connessi con l'uso della macchina

- NON sottovalutare i rischi connessi con l'uso della macchina e concentrarsi sul lavoro che si sta svolgendo.
- Nonostante l'applicazione di tutti i dispositivi di sicurezza per un uso sicuro della macchina, si deve prendere nota di tutte le prescrizioni relative alla prevenzione degli infortuni riportate nei vari punti di questo manuale.



#### Rischi connessi con l'uso della macchina

Ogni persona che viene incaricata dell'uso e della manutenzione deve aver prima letto il libretto di istruzioni ed in particolare il capitolo sulle indicazioni riguardanti la sicurezza.

Si raccomanda al responsabile aziendale della sicurezza sul lavoro di farsi dare conferma scritta di quanto sopra.



#### Protezioni dell'operatore

Prima di iniziare qualsiasi tipo di lavoro sulla macchina, l'operatore dovrà indossare gli adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI), quali occhiali, guanti e scarpe antinfortunistiche.

1. Leggete attentamente questo manuale, per poi lavorare in sicurezza.
2. Controllate sempre l'efficienza e l'integrità della macchina.
3. Non avviate la macchina in luoghi poco aerati od in presenza di atmosfere infiammabili e/o esplosive. Non usate la macchina in ambiente esterno o in luoghi umidi e/o bagnati. Non esponetela alla pioggia.
4. Preventivamente all'utilizzo, controllare che la superficie d'appoggio della macchina risulti piana, di adeguata resistenza e di sufficiente ergonomia.
5. Evitate avviamenti accidentali.
6. Prima di avviare la macchina abituatevi a controllare che non vi siano rimaste inserite delle chiavi di regolazione e di servizio.
7. Verificare in via preventiva, il corretto serraggio del pezzo da tagliare fra le ganasce della morsa.
8. Mantenete il posto di lavoro in ordine e libero da intralci; il disordine causa incidenti.
9. Fate in modo che il vostro ambiente di lavoro sia interdetto ai bambini, agli estranei ed agli animali.
10. Non chiedete alla macchina prestazioni superiori a quelle per cui è stata progettata. Utilizzate la macchina soltanto secondo le modalità e gli usi previsti descritti in questo manuale di istruzioni.
11. Lavorate senza sbilanciarvi.
12. Lavorate soltanto con illuminazione buona.



13. Indossate sempre, durante il lavoro, occhiali e guanti protettivi adeguati. Nel caso si produca polvere, utilizzate le apposite maschere.
14. Indossate indumenti appropriati. Vestiti larghi e penzolanti, gioielli, capelli lunghi ecc., possono agganciarsi ai particolari in movimento o alla lama, causando incidenti irreparabili.
15. Non allontanatevi dalla macchina fino a quando la lama e le altre parti mobili, non si siano completamente arrestati. A tal proposito, utilizzate esclusivamente i comandi di arresto per fermare la macchina.
16. Sostituite le parti usurate e/o danneggiate, controllate che i ripari e le protezioni funzionino nel modo corretto prima di operare. Eventualmente, se necessario, fatela controllare dal personale di servizio assistenza. Utilizzate solo ricambi originali.
17. **Disinserite il cavo d'alimentazione della macchina quando :**
  - non usate la macchina;
  - la lasciate incustodita;
  - eseguite operazioni di manutenzione o di registrazione, perché non funziona correttamente;
  - il cavo di alimentazione è danneggiato;
  - sostituite il nastro (lama);
  - eseguite lo spostamento e/o il trasporto;
  - eseguite la pulizia.
18. Si raccomanda che chi utilizza questa pubblicazione, per la manutenzione e la riparazione, abbia una conoscenza base dei principi della meccanica e dei procedimenti inerenti alla tecnica della riparazione.
19. **Il responsabile aziendale della sicurezza si accerti che il personale incaricato dell'uso della macchina abbia letto e ben compreso il presente manuale in tutte le sue parti.**
20. **Rimane a carico del responsabile aziendale della sicurezza la verifica dello stato di rischio dell'azienda secondo il D. Lgs 81/08 e s.m.i.**

## 2.2 Norme di sicurezza per macchine utensili elettriche



### Modifiche dell'impianto elettrico

- Non modificate, in nessun modo, l'impianto elettrico della macchina.
- Lavori nell'impianto elettrico della macchina devono essere eseguiti solo ed esclusivamente da personale specializzato ed autorizzato.
- Se sentite dei rumori insoliti, o avvertite qualcosa di strano, fermate immediatamente la macchina.
- Effettuate un controllo ed, eventualmente, l'opportuna riparazione.

1. La tensione di alimentazione deve corrispondere a quella dichiarata sulla targhetta e nelle specifiche tecniche: 230 V / 50 Hz
2. **Non utilizzate nessun altro tipo di alimentazione!**
3. È necessario l'uso di un dispositivo per l'interruzione automatica dell'alimentazione elettrica, coordinato con l'impianto a bordo a macchina, in grado di rilevare cortocircuiti, sovracorrenti e guasti verso massa.
4. La presa di alimentazione deve essere del tipo con messa a terra.
5. Eventuali cavi di prolunga devono avere le sezioni uguali o superiori a quelle del cavo di alimentazione della macchina e devono anch'essi essere dotati di collegamento di terra.
6. Fate in modo che il cavo di alimentazione non vada a contatto con oggetti caldi, superfici umide, oliate e/o con bordi taglienti.
7. Il cavo di alimentazione deve essere controllato periodicamente e prima di ogni uso per verificare la presenza di eventuali segni di danneggiamento o di usura.
8. **Se non risultasse in buone condizioni, non utilizzate la macchina, e sostituite immediatamente il cavo.**
9. Non utilizzate il cavo di alimentazione per staccare la spina dalla presa.
10. Non scollegate il cavo di alimentazione per spegnere la macchina.

## 2.3 Assistenza tecnica

Per qualunque inconveniente o richiesta di chiarimento, contattate senza esitazioni il rivenditore dal quale avete acquistato l'articolo.

## 2.4 Altre disposizioni

### DIVIETO DI MANOMISSIONE DI DISPOSITIVI DI SICUREZZA

La prima cosa da fare quando si inizia a lavorare, è controllare la presenza ed integrità delle protezioni e il funzionamento delle sicurezze.

### Se riscontrate qualche difetto non utilizzare la macchina!

È tassativamente vietato, modificare o rimuovere i ripari, i dispositivi di sicurezza, le etichette e le targhe di indicazione.



### 3 SPECIFICHE TECNICHE

| Descrizione (unità di misura) | Art. 0132          |           |          |
|-------------------------------|--------------------|-----------|----------|
| Altezza (mm)                  | 670                |           |          |
| Larghezza (mm)                | 810                |           |          |
| Profondità (mm)               | 370                |           |          |
| Massa netta (kg)              | 17                 |           |          |
| Tensione nominale (V)         | 230                |           |          |
| Potenza (W)                   | 850                |           |          |
| Frequenza (Hz)                | 50                 |           |          |
| Dimensioni lama (mm)          | 1335 x 12.7 x 0.65 |           |          |
| Velocità lama (m/min)         | 60 - 80            |           |          |
| Angolo di taglio              | 0° ÷ 45°           |           |          |
| Sezione della barra           | o                  | □         | ▮        |
| 0° (mm)                       | 105                | 105 x 105 | 105 x 86 |
| 45° (mm)                      | 65                 | 76 x 76   | 65 x 60  |

## 4 DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

La Segatrice a nastro è utilizzabile esclusivamente per il taglio di materiali metallici con le caratteristiche di seguito riportate e nel rispetto dei limiti raccomandati dal costruttore.

La macchina è progettata e realizzata per il taglio di barre metalliche (profilati) con le seguenti caratteristiche:

- a sezione circolare, piena o cava, con diametro massimo di 105 mm;
- a sezione quadra, piena o cava, con dimensione massima di 105 mm;
- a sezione rettangolare, piena o cava, con dimensioni massime 105x86 mm.

Altri tipi di impiego, oppure l'ampliamento dell'impiego oltre quello previsto, non corrispondono alla destinazione attribuita dal costruttore, e pertanto lo stesso non può assumersi alcuna responsabilità per danni eventualmente risultanti.



### Uso previsto e materiali

- La macchina è stata progettata e realizzata per l'impiego specificato; un impiego diverso ed il non rispetto dei parametri tecnici fissati dal Costruttore, possono costituire una condizione di pericolo per gli operatori.

La segatrice è costituita principalmente:

- dal basamento;
- dalla morsa a vite per il bloccaggio del pezzo;
- dalla testa mobile girevole, sulla quale sono installati il motore elettrico, le pulegge e la lama;
- dalla leva con l'impugnatura ed il pulsante di azionamento della lama.

Per una visione in dettaglio delle varie parti della macchina, fare riferimento al paragrafo 4.1 del presente manuale.

La sega a nastro art. 0132 ha velocità di rotazione regolabile, da un minimo di 60 m/min ad un massimo di 80 m/min.

La regolazione può essere fatta mediante il selettore posto a fianco del pulsante di marcia/arresto



Figura 1 – Regolazione velocità.

**La sega a nastro per metalli deve essere installata ed utilizzata su superfici d'appoggio piane, con caratteristiche di ergonomia e resistenza adeguate.**

**La macchina può operare solo in ambienti di lavoro chiusi (reparti di produzione, capannoni, ecc.) ove non sussistano pericoli di incendio o di esplosione.**

**La temperatura d'uso è entro il campo +5 / +50°C.**

**L'ambiente deve, inoltre, essere sufficientemente illuminato, tale da garantire l'operatività in massima sicurezza (raccomandati almeno 200 lux).**



## 4.1 Parti principali della macchina

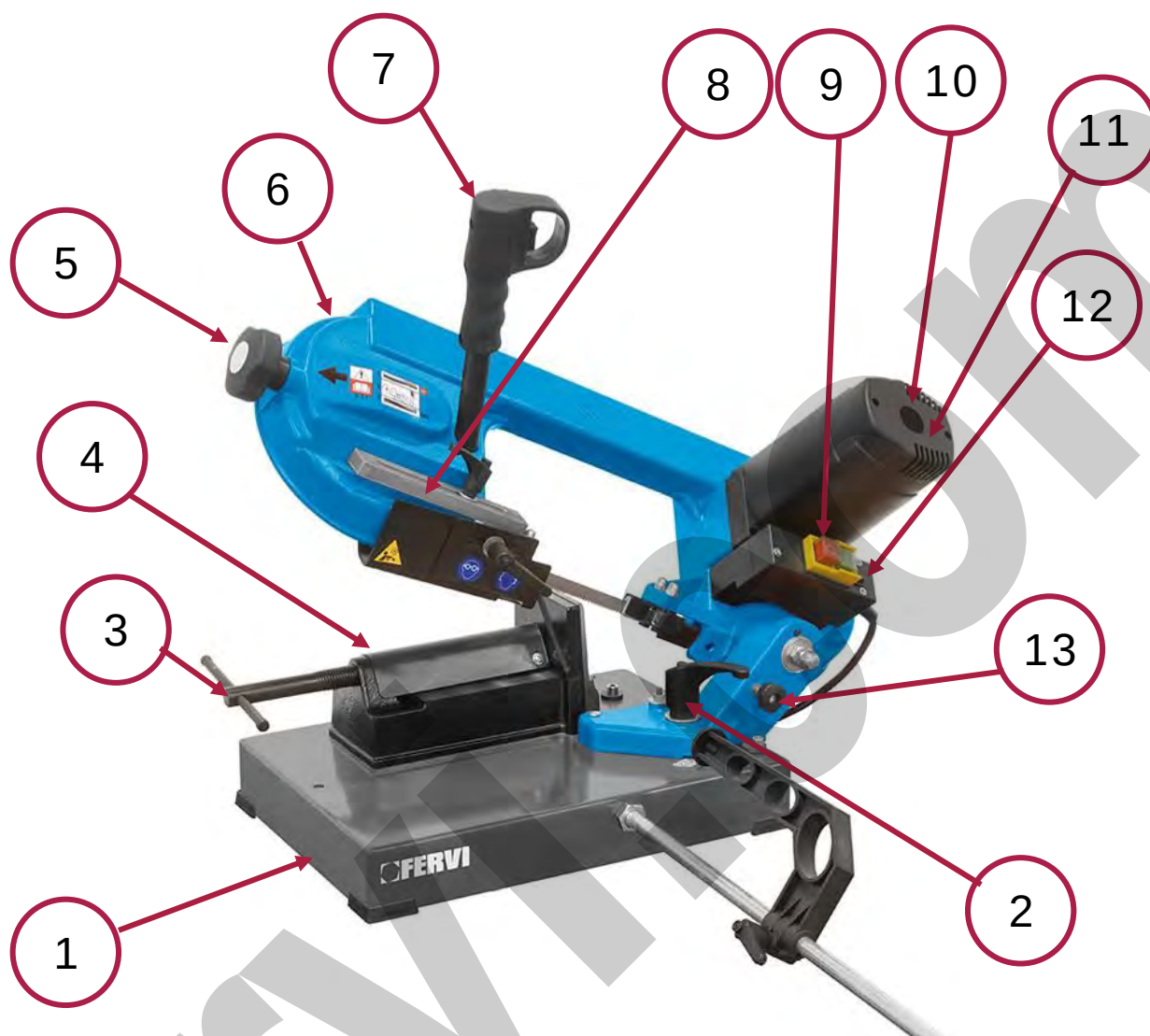


Figura 2 – Dettaglio delle parti principali della sega.

**1** Base di appoggio

**2** Leva di blocco della testa

**3** Vite di chiusura della morsa

**4** Morsa di bloccaggio pezzo

**5** Volantino per tensione lama

**6** Testa mobile e girevole

**7** Impugnatura

**8** Guida lama e carter scorrevole

**9** Pulsanti Avvio/Arresto

**10** Motore elettrico

**11** Targhetta di identificazione

**12** Selettore a 2 velocità

**13** Perno di blocco della testata

## 4.2 Targhetta e pittogrammi

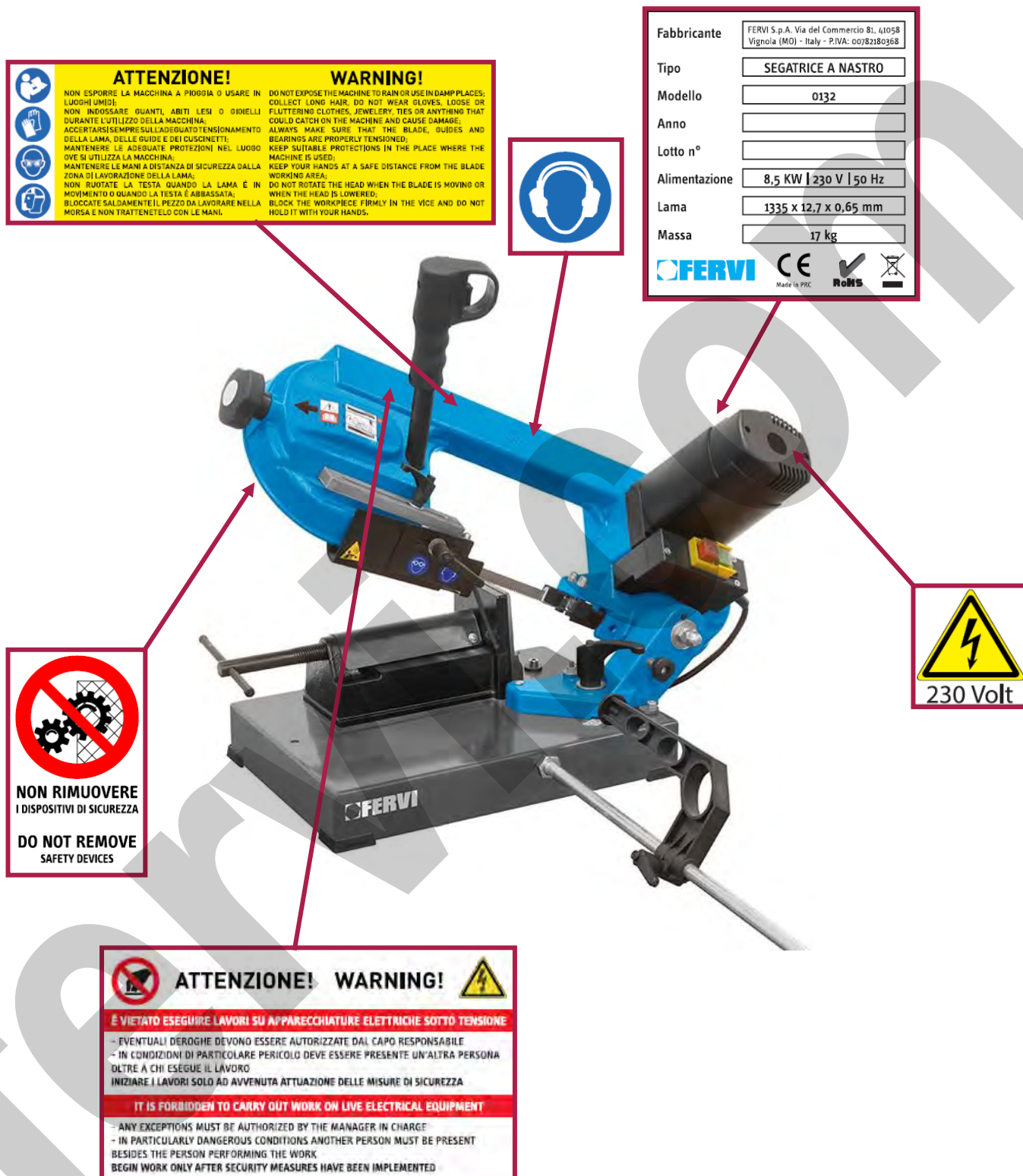


Figura 3 – Targhetta CE e pittogrammi



### 4.3 Descrizione dei comandi

Nella parte destra della macchina è installato il quadro elettrico e di comando (vedere la Figura 4).

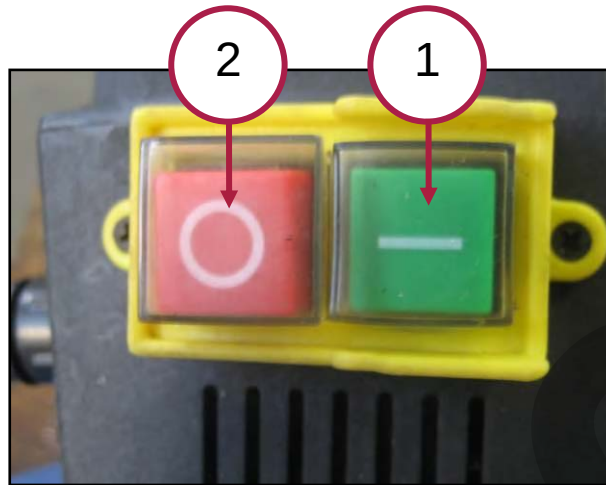


Figura 4 – Pulsanti di avvio/arresto.

#### **Pulsante di avvio (1)**

Ha la funzione di sezionatore della tensione di alimentazione. Quando viene premuta il motore viene alimentato.

#### **Pulsante di arresto (2)**

Per scollegare la macchina dall'alimentazione elettrica premere il pulsante 0.



Figura 5 – Pulsante di consenso.

#### **Pulsante comando manuale (3)**

Sull'impugnatura posta sulla leva di comando della testa mobile, è posizionato il pulsante di avviamento della lama in modalità manuale (rif. 3 in Figura 5).

Questo pulsante è un comando uomo-presente (o ad azione mantenuta), nel senso che la lama gira fino a che il pulsante stesso è mantenuto azionato. Viceversa, rilasciando il pulsante la lama della sega si arresta subito.

Questo pulsante è dotato di una protezione contro gli azionamenti accidentali ed indesiderati, ad esempio in caso di urto.

Per effettuare le operazioni di taglio manuale:

- afferrare l'impugnatura con la mano destra ed inserire il dito indice all'interno dell'anello di protezione;
- premere e mantenere premuto il pulsante (3).



## Pericolo di taglio

- È assolutamente vietato escludere la sicurezza costituita dal pulsante di avviamento ad azione mantenuta, cercando di bloccarlo in posizione "PREMUTO".
- Durante il lavoro, tenete la mano sinistra lontano dalla zona di taglio e dalla lama. In caso contrario, potreste infortunarvi in modo grave!

***Durante il funzionamento in manuale, l'interruttore di avviamento ad azione mantenuta, svolge anche la funzione di arresto d'emergenza.***



## Come comportarsi in caso di emergenza

Durante il funzionamento in manuale, in caso di emergenza rilasciare immediatamente il pulsante (3) di avviamento ed allontanarsi dalla macchina.

### 4.3.1 Leva di bloccaggio della testa

Nella parte anteriore della sega, sotto alla vasca di raccolta del refrigerante e alla morsa, è posta la leva di bloccaggio della testa della sega.

Questa leva serve per poter ruotare la testa quando occorre fare dei tagli inclinati (con angoli da 0 a 45°).

- **Leva a sinistra (A):** testa bloccata.
- **Leva a destra (B):** testa sbloccata.



Figura 6 – Leva di bloccaggio della testa.



### 4.3.2 Vite di regolazione della morsa

Nella parte anteriore della sega, è presente la vite di serraggio della morsa.

- **Vite in senso orario:** per bloccare il pezzo sulla morsa.
- **Vite in senso antiorario:** per sbloccare il pezzo sulla morsa.



Figura 7 – Vite di regolazione della morsa.

### 4.3.3 Volantino di regolazione della tensione della lama

Nella parte anteriore della testa, è presente un volantino per la regolazione della tensione della lama.

- **Volantino in senso orario:** per aumentare la tensione della lama (TIGHTEN).
- **Volantino in senso antiorario:** per diminuire la tensione della lama (LOOSEN).



Figura 8 – Volantino di tensione lama.

### 4.3.4 Regolazione del copri lama

In corrispondenza del punto in cui la lama esce dal carter per lasciare esposta la parte utile al taglio è presente il copri lama regolabile. Una leva ne blocca la posizione.

- **Leva a destra:** copri lama sbloccato.
- **Leva a sinistra:** copri lama bloccato.



Figura 9 – Leva di blocco del copri lama.

## 5 SICUREZZE DELLA MACCHINA

### 5.1 Sicurezze elettriche

In caso di funzionamento difettoso o di guasto, la **SEGATRICE** è dotata di cavo elettrico con **conduttore di messa a terra**, che fornisce un percorso di minima resistenza per la corrente elettrica riducendo il pericolo di folgorazione.

La spina dovrà essere inserita in una presa adatta, collegata a terra secondo le normative vigenti. Eventuali cavi di prolunga devono essere di sezione uguale o superiore a quella del cavo di alimentazione della macchina.



#### Scossa elettrica.

Un errato collegamento del conduttore di messa a terra della macchina può generare il rischio di scosse elettriche.

**Se non avete ben capito le istruzioni per la messa a terra o se dubitate dell'esatta messa a terra della macchina, effettuate un controllo insieme a un elettricista qualificato.**

#### INTERRUTTORE DI AVVIAMENTO DI SICUREZZA

Il dispositivo di comando della Segatrice è un interruttore di sicurezza (pulsante) ad azione mantenuta (uomo-presente).

Esso garantisce contro il pericolo di avviamenti indesiderati e/o accidentali della macchina, in quanto l'azionamento della lama può avvenire solamente attraverso un'azione volontaria atta allo scopo.

Come detto, il comando è ad azione mantenuta, perciò la rotazione della lama continua sino a che l'operatore preme il pulsante stesso.

### 5.2 Dispositivi di sicurezza contro i rischi meccanici

#### CARTER DI PROTEZIONE

Essi hanno il compito di impedire che parti del corpo dell'operatore, in particolare mani e/o dita, vengano a contatto diretto con la lama a nastro.

Inoltre hanno il compito di impedire che schegge, frammenti di lama o di pezzi che eventualmente si dovessero staccare, vengano scagliati verso il viso dell'operatore.



#### Controllo dei Dispositivi di sicurezza

Ogni volta che si utilizza la segatrice controllare il perfetto funzionamento e l'integrità dei dispositivi di sicurezza.



## Utilizzo dei DPI

In ogni caso, utilizzare SEMPRE adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI, vedere la Figura 10) quali:

- Occhiali o schermi sul viso;
- Tute o grembiuli;
- Scarpe antinfortunistica.



Figura 10 – Dispositivi di protezione individuale.

## 6 USI IMPROPRI E CONTROINDICAZIONI

Le seguenti azioni descritte, che ovviamente non possono coprire l'intero arco di potenziali possibilità di "cattivo uso" della macchina, sono da considerarsi **assolutamente vietate**.



### È ASSOLUTAMENTE VIETATO!

- Usare la macchina senza il guida-lama installato e regolarmente posizionato;
- Trattenere con la mano il pezzo da tagliare;
- Usare la macchina per usi diversi da quelli per cui è concepita, in particolare, per tagliare acciaio "temprato o cementato";
- Usare la macchina per tagliare il legno o materiali ad esso assimilabili;
- Eccedere la capacità di taglio dichiarata dal Costruttore;
- Lasciare la macchina incustodita con la spina inserita;
- Consentire l'uso della macchina a personale non addestrato;
- Usare la macchina se non si è psicofisicamente idonei;
- Usare la macchina senza la dovuta attenzione;
- Usare la macchina in presenza di estranei, bambini o animali;
- Usare la macchina senza utilizzare idonei dispositivi di protezione individuale, come scarpe e guanti antinfortunistici, occhiali o schermi di protezione;
- Usare la macchina in condizioni ambientali non previste (condizioni climatiche avverse, campi magnetici elevati ecc.);
- Usare la macchina in atmosfere potenzialmente esplosive;
- Usare la macchina in ambienti non sufficientemente illuminati;
- Porre la macchina a contatto con generi alimentari;
- Manomettere apparecchiature e/o dispositivi di sicurezza.

## 7 TRASPORTO E SOLLEVAMENTO

### 7.1 Trasporto della macchina

Il trasporto della macchina deve essere eseguito mediante furgoni chiusi, in modo da preservare la macchina dagli agenti atmosferici. Le dimensioni devono essere adeguate al carico da trasportare.

Il peso della **SEGATRICE** è di circa 17 kg, per cui essa può essere sollevata e trasportata a mano da un solo operatore. A tal fine è necessario:

- bloccare la testa mobile mediante l'apposito perno di blocco,
- Verificare che il cavo elettrico non sia connesso alla presa,
- afferrare la macchina al di sotto della base con entrambe le mani.



Figura 11 – Perno di blocco.

La macchina è fornita montata in una scatola di cartone.



#### Trasporto della macchina

Tutte le operazioni di trasporto vanno **SEMPRE** effettuate a macchina ferma e senza pezzi metallici sulla morsa della macchina.

Scollegare **SEMPRE** la spina di alimentazione.



## 8 INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

### 8.1 Istruzioni per rimuovere l'imballaggio

La **SEGATRICE** è fornita montata all'interno di una scatola in cartone.

Prima di eliminare l'imballaggio, controllare di non gettare parti della macchina, il manuale di istruzioni o altra documentazione.

Verificare inoltre, che al momento del disimballo, le parti della macchina siano in perfetto stato.

***Il costruttore non risponde di anomalie o parti mancanti dopo cinque giorni dalla spedizione.***



#### Imballaggio standard

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, cartone ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto fonte di potenziale pericolo.



### 8.2 Connessione alla rete elettrica ed avviamento di prova

1. Inserire la spina elettrica di alimentazione in una presa di corrente bipolare con messa a terra (10/16 A, 250 V).
2. Premere il pulsante verde di avvio in posizione ON e poi premere il pulsante sull'impugnatura per assicurarsi che il senso di rotazione della lama sia conforme con quello indicato dalla freccia posta sul carter di protezione.
3. Prima di iniziare le operazioni di taglio, controllare la sega nel seguente modo:
  - facendola girare a vuoto per almeno 5 minuti con le protezioni in posizione senza la presenza di personale.



#### Urto di parti proiettate

Durante la prova a vuoto, nessun operatore e nessuna altra persona devono trovarsi nel raggio di azione della macchina.

## 9 FUNZIONAMENTO

### 9.1 Avvertenze d'uso



#### Utilizzo della macchina

- La segatrice deve essere usata solo con taluni materiali metallici (profilati di acciaio, acciaio inox, rame, alluminio e sue leghe).
- Non tagliare parti in acciaio "temprato o cementato".
- Non tagliare pezzi e/o profilati di dimensioni eccedenti le dimensioni massime ammesse (vedere le Specifiche Tecniche della macchina).



#### Pericolo di abrasione e di infortunio

- Prima di utilizzare la macchina accertarsi che sia fissata rigidamente al suolo, per evitare spostamenti indesiderati o perdita di stabilità.
- Indossare adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI) quali: guanti, occhiali, tute o grembiule e scarpe antinfortunistica.

### 9.2 Impostazione della velocità

La segatrice può lavorare a 2 diverse velocità, in funzione del materiale da tagliare.

Per impostare la velocità di rotazione del nastro è sufficiente selezionare "I" oppure "II" sull'apposito interruttore

- |                                           |   |          |
|-------------------------------------------|---|----------|
| I – per selezionare la velocità più bassa | → | 60 m/min |
| II – per selezionare la velocità più alta | → | 80 m/min |



Figura 12 – Selezione velocità.



### 9.3 Messa in servizio e regolazione

Per regolare ed utilizzare la macchina, compiere le seguenti operazioni:

1. Per regolare la posizione della testa ed eseguire tagli angolati fra 0 e 45° è necessario ruotare la leva, posta nella parte posteriore destra della macchina, all'indietro in posizione di sblocco (vedere Figura 13) quindi ruotare manualmente la testa allineando l'indicatore alla scala graduata nella posizione desiderata.
2. Dopo aver posizionato la testa, ruotare la leva in avanti, in posizione di blocco.



Figura 13 – Regolazione della posizione della testa.



#### Regolazione della testa

- Ricordatevi sempre di bloccare la testa prima di iniziare il taglio. In caso contrario, sono possibili spostamenti intempestivi con conseguente rottura del nastro.
- Non eccedete la capacità di taglio, a posizioni angolate corrispondono dimensioni inferiori, verificate le caratteristiche tecniche riportate a pagina 9.
- Le scale graduate hanno valore indicativo se è necessaria una precisione di taglio occorre affidarsi a mezzi più precisi.

### 9.4 Esecuzione del taglio

Dopo aver eseguito le regolazioni descritte in precedenza è possibile eseguire il taglio del profilato



#### Incendio o esplosione

Alcuni materiali metallici (come ad esempio il magnesio) possono originare trucioli facilmente infiammabili.

Procedete con cautela alla loro rimozione ed alla pulizia della macchina.

1. Inserire il pezzo / profilato da tagliare all'interno della morsa appoggiandolo contro la ganascia fissa (ferma-pezzo) e poi avvicinare la ganascia mobile ruotando in senso orario la vite di serraggio (Figura 14).



Figura 14 – Regolazione e bloccaggio della morsa.

2. Regolare la posizione dell'elemento guida-lama (vedere la Figura 15) che, oltre a costituire un utile guida per la lama a nastro, funge anche da protezione per coprire la parte della lama che non serve ai fini del taglio.

- Per fare questo allentate la vite di fissaggio ruotando la leva di blocco in senso antiorario.



Figura 15 – Sbloccaggio vite del guida-lama.

- Afferrate la leva dell'elemento guida-lama e spostate il guida-lama ed il carter nella posizione desiderata.
- Dopo aver posizionato il guida-lama, serrare la relativa vite di fissaggio ruotando la leva di blocco in senso orario.

## 9.5 Esecuzione del taglio

1. Premere il pulsante verde di avvio della macchina.
2. Sbloccare la testa mobile in modo che sia libera di abbassarsi e sollevarsi, estraendo il perno di blocco (Figura 11).
3. Afferrare l'impugnatura sulla leva della testa con la mano destra, premere e mantenere premuto il pulsante di avviamento con il dito indice per azionare la lama e poi abbassare lentamente la testa per iniziare la fase di taglio.



### Pericolo di taglio

- È assolutamente vietato escludere la sicurezza costituita dal pulsante di avviamento ad azione mantenuta, cercando di bloccarlo in posizione "PREMUTO".
- Durante il lavoro, tenete la mano sinistra lontano dalla zona di taglio e dalla lama. In caso contrario, potreste infortunarvi in modo grave!



### Come comportarsi in caso di emergenza

Durante il funzionamento in manuale, in caso di emergenza rilasciare immediatamente il pulsante di avviamento ed allontanarsi dalla macchina.

4. Al termine dell'operazione di taglio, rilasciare il pulsante di azionamento e poi sollevare la testa.
5. Per avviare un nuovo ciclo di taglio, è necessario:
  - aprire la morsa tramite la vite di serraggio;
  - bloccare il pezzo in morsa;
  - premere il pulsante di avviamento della lama e ripetere l'operazione 3.

Al termine del lavoro sollevate la testa mobile e bloccatela mediante il perno.

Premete il pulsante di arresto per disconnettere la macchina dall'alimentazione elettrica.



## 10 MANUTENZIONE

Ogni operazione di manutenzione, ad esclusione di quelle specificatamente indicate in questo manuale, va eseguita da personale specializzato e autorizzato dal costruttore.

Il presente manuale non approfondisce informazioni riguardanti smontaggio e manutenzione straordinaria, poiché tali operazioni andranno eseguite sempre ed in via esclusiva dal personale del Servizio Assistenza.

### 10.1 Manutenzione ordinaria

#### AL TERMINE DI OGNI LAVORAZIONE



#### Scossa elettrica / Taglio

Prima di ogni controllo o manutenzione, spegnere la macchina e staccare **SEMPRE** la spina elettrica di alimentazione dalla presa. Ciò per non generare il rischio di scosse elettriche oppure di taglio.

Pulite regolarmente ed abbiate cura della Vs. macchina, ciò vi garantirà una perfetta efficienza ed una lunga durata della stessa.

Attraverso l'uso di un compressore soffiare via, alla fine di ogni lavorazione, i trucioli, la limatura da taglio e la polvere che si accumula sul piano della.



#### Lavori con l'aria compressa

Indossare **SEMPRE** gli occhiali di protezione quando si utilizza l'aria compressa.

Controllare allo stesso tempo lo stato della segatrice e della targhetta CE e di avvertimento; nel caso non siano più leggibili richiederne delle altre.

Non utilizzare la Segatrice se si riscontrano dei difetti.

Per la pulizia della parte esterna della macchina usare esclusivamente uno straccio asciutto.



#### Pulizia della macchina

**NON** usare detergenti o solventi vari; le parti in plastica sono facilmente aggredibili dagli agenti chimici.

#### PERIODICAMENTE

**Ogni 6 mesi di vita** della macchina, eseguire un controllo approfondito di funzionamento ed usura.

Staccare la spina di alimentazione e controllare la lunghezza e l'efficienza delle spazzole del motore elettrico, che non deve essere inferiore a 6 mm.

In caso contrario, sostituirle con altre identiche.

## 10.2 Sostituzione della lama a nastro



### Scossa elettrica

Prima di sostituire la lama, spegnere la macchina e staccare SEMPRE la spina elettrica di alimentazione dalla presa. Ciò per non generare il rischio di scosse elettriche od avviamenti indesiderati.



### Indossare DPI

Per la sostituzione della lama indossare SEMPRE idonei guanti di protezione (per ridurre il rischio di taglio).



Quando si nota un'usura eccessiva nei denti della lama, con la conseguente perdita della capacità di taglio, procedere alla sua sostituzione.

A tal proposito, utilizzare una lama di ricambio di caratteristiche equivalenti a quelle indicate dal costruttore (vedere le Specifiche Tecniche a pagina 9).

1. Scollegate la spina dalla presa di alimentazione elettrica.
2. Svitare le 4 viti che trattengono in posizione il carter posteriore della lama, posto sul lato sinistro della testa mobile (vedere Figura 16).



Figura 16 – Apertura carter di protezione.

3. Afferrare il carter con entrambe le mani.
4. Allentare la tensione della lama a nastro, ruotando in senso antiorario il pomello posto nella parte anteriore della testa.



Figura 17 – Riduzione tensione lama.

5. Estrarre la lama della sega, con l'ausilio di un utensile.



6. Inserire la nuova lama sulla sega, prestando attenzione al senso di taglio.

Montare la lama prima nelle guide e quindi sulle pulegge, verificando la centratura del nastro rispetto alle pulegge.

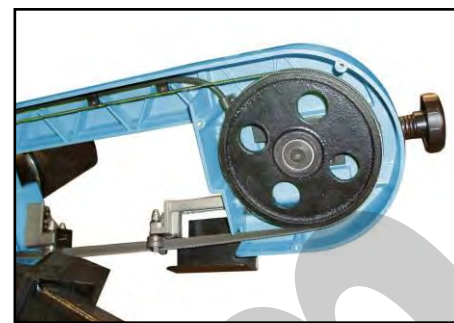


Figura 18 – Dettaglio lama.

7. Ruotare il volantino in senso orario per aumentare la tensione della lama, questa si porterà automaticamente nella corretta posizione di taglio ai primi giri del motore.
8. Rimontare il carter di protezione lama ricordando di serrare tutte le viti.



### **Primi tagli con lame nuove**

Durante i primi 4 – 6 tagli, dopo la sostituzione della lama, esercitare pressioni di taglio contenute, in modo da preservare nel tempo l'efficacia della lama.

## **10.3 Conservazione della lama a nastro**

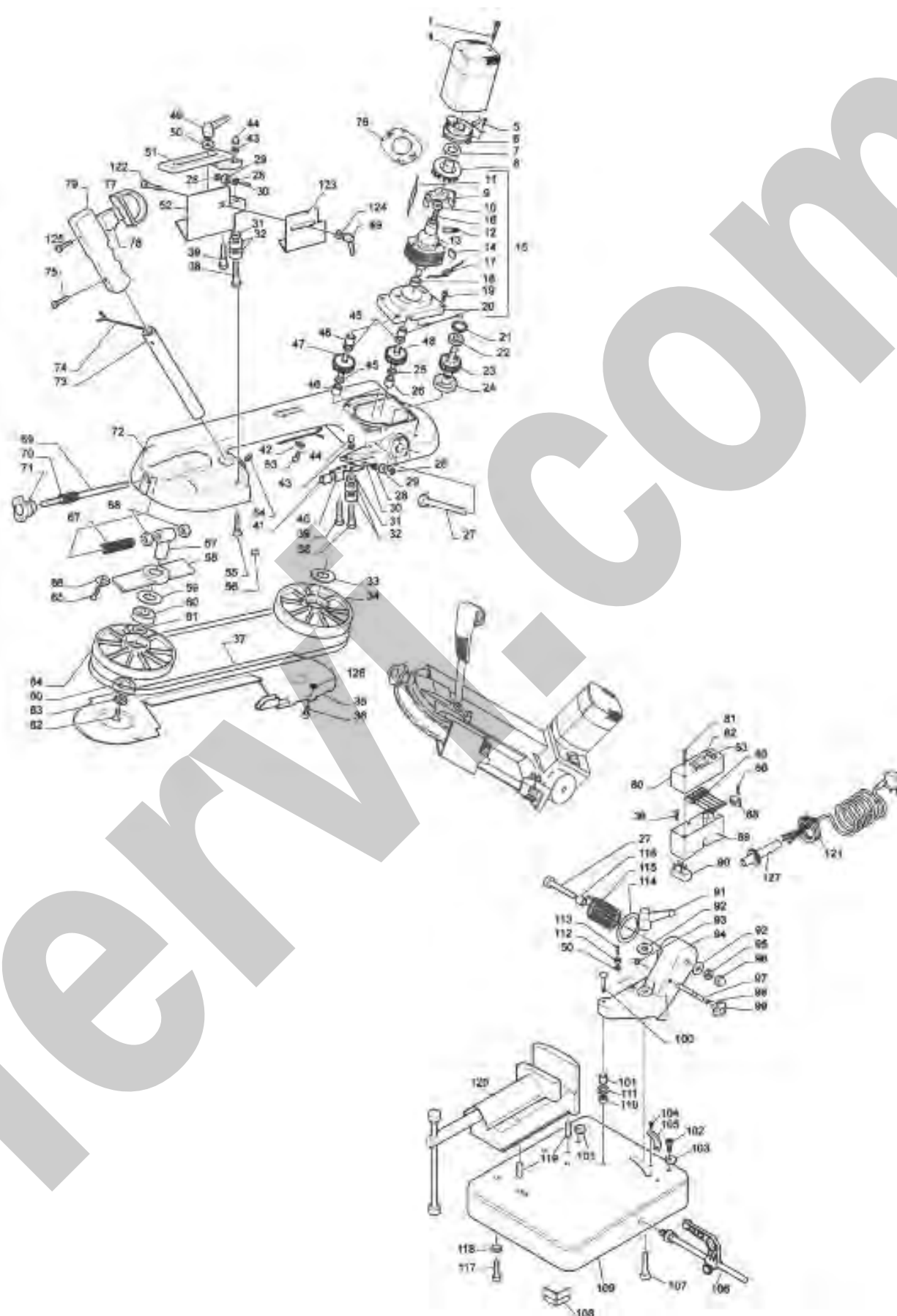
Predisponete un luogo adatto per la conservazione della lama a nastro, lontano dalla portata dei bambini, degli animali e degli estranei.



### **Taglio**

Indossate sempre guanti antitaglio quando movimentate la lama a nastro.

## 11 ESPLOSO





| Rif.     | Descrizione                      | Rif.     | Descrizione                  |
|----------|----------------------------------|----------|------------------------------|
| 0132/001 | Vite fissaggio Cover             | 0132/039 | Albero con cuscinetto        |
| 0132/002 | Cover Motore                     | 0132/040 | Guidalama Fisso              |
| 0132/003 | Ventola                          | 0132/041 | Protezione guidalama         |
| 0132/004 | Parte Motore                     | 0132/042 | Fissaggio cavo alimentazione |
| 0132/005 | Parte Motore                     | 0132/043 | Rondella 6                   |
| 0132/006 | Parte Motore                     | 0132/044 | Dado M6                      |
| 0132/007 | Parte Motore                     | 0132/045 | Rondella                     |
| 0132/008 | Parte Motore                     | 0132/046 | Cuscinetto HK0609            |
| 0132/009 | Parte Motore                     | 0132/047 | Ingranaggio                  |
| 0132/010 | Parte Motore                     | 0132/048 | Ingranaggio                  |
| 0132/011 | Parte Motore                     | 0132/049 | Manopola                     |
| 0132/012 | Parte Motore                     | 0132/050 | Rondella                     |
| 0132/013 | Parte Motore                     | 0132/051 | Guidalama Mobile             |
| 0132/014 | Parte Motore                     | 0132/052 | Protezione Lama              |
| 0132/015 | Motore Completo                  | 0132/053 | Vite M5x16                   |
| 0132/016 | Parte Motore                     | 0132/054 | Viti M6x8                    |
| 0132/017 | Parte Motore                     | 0132/055 | Vite M6x30                   |
| 0132/018 | Parte Motore                     | 0132/056 | Rullo 10x10                  |
| 0132/019 | Parte Motore                     | 0132/057 | Albero Puleggia              |
| 0132/020 | Parte Motore                     | 0132/058 | Guida Tensionatore           |
| 0132/021 | Rondella D22                     | 0132/059 | Rondella                     |
| 0132/022 | Cuscinetto 627                   | 0132/060 | Cuscinetto 6002-2Z           |
| 0132/023 | Albero                           | 0132/061 | Rondella                     |
| 0132/024 | Cuscinetto 6202-2RS              | 0132/062 | Vite a Brugola M6x16         |
| 0132/025 | Rondella                         | 0132/063 | Rondella a pressione         |
| 0132/026 | Cuscinetto HK0810                | 0132/064 | Puleggia trainata            |
| 0132/027 | Vite M10x80                      | 0132/065 | Vite M5x20                   |
| 0132/028 | Rondella 4                       | 0132/066 | Tassello                     |
| 0132/029 | Cuscinetto 624-2Z                | 0132/067 | Molla                        |
| 0132/030 | Perno 4x20                       | 0132/068 | Dado M8                      |
| 0132/031 | Anello di ritenuta               | 0132/069 | Albero Tensionatore          |
| 0132/032 | Cuscinetto 607-2RS               | 0132/070 | Molla                        |
| 0132/033 | Rondella                         | 0132/071 | Manopola Tensionatore        |
| 0132/034 | Puleggia Motore                  | 0132/072 | Corpo macchina               |
| 0132/035 | Carter Protezione Posteriore     | 0132/073 | Tubo Maniglia                |
| 0132/036 | Vite M5x10                       | 0132/074 | Cavo Alimentazione Pulsante  |
| 0132/037 | Lama                             | 0132/075 | Vite M3x12                   |
| 0132/038 | Albero Eccentrico con cuscinetto | 0132/076 | Fissaggio Manopola           |

| Rif.     | Descrizione                 | Rif.     | Descrizione        |
|----------|-----------------------------|----------|--------------------|
| 0132/077 | Copertura Pulsante          | 0132/103 | Rondella           |
| 0132/078 | Pulsante                    | 0132/104 | Rivetto 2.5X5      |
| 0132/079 | Impugnatura                 | 0132/105 | Scala graduata     |
| 0132/080 | Scatola Interruttore        | 0132/106 | Battuta Pezzo      |
| 0132/081 | Vite ST3.5x38               | 0132/107 | Dado M10x40        |
| 0132/082 | Interruttore Principale     | 0132/108 | Piedino            |
| 0132/083 | Selettore Velocità          | 0132/109 | Base               |
| 0132/085 | Morsettiera                 | 0132/110 | Dado M5            |
| 0132/086 | Vite ST3.5x25               | 0132/111 | Rondella 5         |
| 0132/087 |                             | 0132/112 | Dado M6            |
| 0132/088 | Fermacavo                   | 0132/113 | Viti M6x25         |
| 0132/089 | Scatola Interruttore        | 0132/114 | Rondella           |
| 0132/090 |                             | 0132/115 | Molla di Torsione  |
| 0132/091 | Manopola M10x16             | 0132/116 | Distanziale        |
| 0132/092 | Rondella 10                 | 0132/117 | Vite M8x16         |
| 0132/093 | Rondella 6                  | 0132/118 | Rondella 8         |
| 0132/094 | Braccio                     | 0132/119 | Perno 6x16         |
| 0132/095 | Dado M10                    | 0132/120 | Morsa              |
| 0132/096 | Dado M10                    | 0132/121 | Cavo Alimentazione |
| 0132/097 | Perno Bloccaggio            | 0132/122 | Dado M6x16         |
| 0132/098 | Rondella in gomma 4.5x1.8 G | 0132/123 |                    |
| 0132/099 | Manopola                    | 0132/124 | Rondella 6         |
| 0132/100 | Dado M5x35                  | 0132/125 | Vite ST3.5x32      |
| 0132/101 | Distanziale                 | 0132/126 | Rondella in Gomma  |
| 0132/102 | Vite M6x10                  | 0132/127 | Base Morsa         |

## 12 DEPOSITO A MAGAZZINO

Nel caso in cui la macchina dovesse essere immagazzinata e conservata per un certo periodo di tempo, per evitare danneggiamenti e/o deterioramenti, deve essere conservata in luoghi chiusi e privi di umidità.



## 13 SMALTIMENTO COMPONENTI E MATERIALI

Qualora la macchina debba essere rottamata, si deve procedere allo smaltimento delle sue parti in modo differenziato.



### Abbiate rispetto dell'ambiente!

Rivolgersi ad un centro specializzato per la raccolta di materiali metallici.

La struttura della Segatrice e la lama sono in acciaio, mentre alcune parti come l'impugnatura, i carter del motore elettrico ecc. sono in materiale polimerico. A tal proposito, suddividere i materiali in funzione della loro natura, incaricando imprese specializzate abilitate allo smaltimento, in osservanza di quanto prescritto dalla legge.

Nel rispetto della direttiva 2011/65/CE è vietato conferire la macchina alla normale raccolta rifiuti.

Contattate il rivenditore per procedere allo smaltimento.



### Abbiate rispetto dell'ambiente!

Smaltire i residui di lavorazione (trucioli, limatura da taglio, ecc.) nel rispetto della normativa vigente.

## 14 RICERCA DEI GUASTI

| PROBLEMA                                                              | PROBABILE CAUSA                                                                                                                                                                          | SOLUZIONE                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funzionamento rumoroso                                                | A. Cuscinetti danneggiati.<br>B. Cuscinetti non lubrificati.<br>C. Sfregamento della lama.<br>D. Lama allentata.                                                                         | A. Contattare il Servizio Assistenza.<br>B. Lubrificare.<br>C. Smontare / sostituire la lama e verificarne lo scorrimento.<br>D. Ruotare il volantino tendi lama.                                                                      |
| Il motore non si avvia.                                               | A. Alimentazione elettrica.<br>B. Collegamenti elettrici.<br>C. Avvolgimenti del motore bruciati.<br>D. Fusibili bruciati.<br>E. Interruttore rotto.<br>F. Intervento protezione termica | A. Verificare il cavo di alimentazione.<br>B. Verificare i collegamenti elettrici.<br>C. Contattare il Servizio Assistenza.<br>D. Sostituire i fusibili.<br>E. Contattare il servizio assistenza.<br>F. Resetare la protezione termica |
| Scarsa efficienza di taglio od eccessivo surriscaldamento della lama. | A. Pressione eccessiva sul pezzo.<br>B. Lama usurata o che non taglia bene.<br>C. Materiale troppo duro.                                                                                 | A. Applicare meno pressione.<br>B. Verificare l'affilatura ed il grado di usura della lama.<br>C. Lubrificare mentre lavorate.                                                                                                         |